

César Delgado Barreto
María Antonieta Delgado Menéndez
César Lincoln Candela Sánchez
Milan Pejnovic Delgado

INTRODUCCIÓN AL DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO

———— Tomo III ————

Conflictos de jurisdicciones, arbitraje internacional
y sujetos de las relaciones privadas internacionales

DIRECCIÓN
ACADÉMICA DE
INVESTIGACIÓN



FONDO
EDITORIAL

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL PERÚ

ÍNDICE

PRÓLOGO	19
---------	----

PRIMERA PARTE

CONFLICTOS DE JURISDICCIONES Y ARBITRAJE INTERNACIONAL

COMPETENCIA JURISDICCIONAL INTERNACIONAL	23
--	----

1. Introducción	23
2. Relaciones entre la competencia judicial y la competencia legislativa	24
3. Temática del conflicto de jurisdicciones	25

CAPÍTULO XXV. COMPETENCIA JURISDICCIONAL INTERNACIONAL

DE LOS TRIBUNALES PERUANOS	27
----------------------------	----

1. Aspectos generales	27
2. Conflicto de leyes y conflicto de jurisdicciones	29
3. Principios rectores de la competencia judicial internacional	30
4. Derecho positivo peruano	33
4.1. Antecedentes	33
4.2. Código Civil de 1984	35
4.2.1. Foro general: domicilio del demandado	35
4.2.2. Foros especiales en el ámbito patrimonial	36
4.2.3. Excepciones de litispendencia y de cosa juzgada	45
4.2.4. Competencia jurisdiccional exclusiva de los tribunales nacionales	47
4.2.5. Competencia negativa de los tribunales nacionales	51
5. Convenios internacionales sobre competencia judicial internacional	59
5.1. Tratado de Derecho Procesal Internacional de Montevideo de 1889	60
5.2. Tratado de La Habana de 1928	60
5.3. Convenciones interamericanas de derecho internacional privado (CIDIP)	60
5.4. Código modelo de cooperación interjurisdiccional para Iberoamérica	61
5.5. Reglamento 44/2001 del Consejo Europeo de 22 de diciembre de 2000 relativo a la competencia judicial, el reconocimiento y la ejecución de resoluciones judiciales en materia civil y mercantil	62
5.5.1. Ámbito de aplicación	62
5.5.2. Normas reguladoras de la competencia judicial internacional	64
5.6. Principios ALI/UNIDROIT	69

CAPÍTULO XXVI. DESARROLLO DEL PROCESO	71
---------------------------------------	----

1. Derecho aplicable al proceso	71
1.1. Introducción	71
1.2. Fundamento de la regla <i>lex fori regit processum</i>	72
1.3. Dominio de la <i>lex fori</i>	73
1.4. Excepciones a la <i>lex fori</i>	73

1.5. Problemas de calificación	74
1.6. Reglas del procedimiento internacional	74
2. Partes en el proceso	75
2.1. Introducción	75
2.2. Capacidad procesal	75
2.3. Legitimación procesal	76
3. La prueba	77
3.1. Concepto	77
3.2. Prueba de la ley extranjera	77
3.3. Ley aplicable al proceso	81
3.4. Carga de la prueba	81
4. Postulación del proceso	82
5. Asistencia judicial gratuita	84
5.1. Concepto y ley aplicable	84
5.2. Legislación nacional	84
6. Cooperación judicial internacional	85
6.1. Aspectos generales	85
6.2. Notificación y certificación de actos procesales en el extranjero	85
6.3. Documentos públicos extranjeros en el proceso	88
6.4. Obtención de pruebas en el extranjero	90
6.5. Legislación nacional	93
CAPÍTULO XXVII. RECONOCIMIENTO Y EJECUCIÓN DE SENTENCIAS EXTRANJERAS	99
1. Introducción	99
2. Sistemas de ejecución de sentencias extranjeras en derecho comparado	101
3. Decisiones susceptibles de <i>exequatur</i>	103
4. Distinción entre las decisiones de derecho privado y las decisiones penales y administrativas	104
5. Requisitos para el otorgamiento del <i>exequatur</i> : legislación nacional	106
5.1. Derecho convencional	106
5.2. Legislación interna	110
5.2.1. Antecedentes	110
5.2.2. Código Civil de 1984	111
6. Reconocimiento de sentencias extranjeras en materia de quiebra	126
6.1. Legislación concursal nacional	130
6.1.1. Derecho convencional	130
6.1.2. Código Civil de 1984	131
7. Ejecución de sentencias extranjeras	134
8. Efectos de las sentencias extranjeras independientes del <i>exequatur</i>	136
8.1. Actos de jurisdicción voluntaria	136
8.2. Valor probatorio y autoridad de cosa juzgada	137
9. Reconocimiento y ejecución de resoluciones extranjeras regidas por el título IV del libro décimo del Código Civil	139

ARBITRAJE INTERNACIONAL	141
CAPÍTULO XXVIII. DERECHO APLICABLE AL ARBITRAJE INTERNACIONAL	141
1. Introducción: la cooperación internacional para el reconocimiento y ejecución de laudos arbitrales extranjeros	141
1.1. El arbitraje como mecanismo de solución de controversias	141
1.2. El nuevo orden del arbitraje comercial internacional	142
1.3. Ejecución voluntaria y ejecución forzosa del laudo arbitral	143
1.4. Cooperación internacional para el reconocimiento y ejecución de los laudos arbitrales y los convenios internacionales multilaterales	144
2. Aspectos generales	146
2.1. ¿Qué es el arbitraje?	146
2.2. La naturaleza jurídica del arbitraje	149
2.3. El convenio arbitral	152
2.4. Elementos del convenio arbitral	155
3. Cuestiones de derecho aplicable al arbitraje	156
3.1. La aplicación de leyes distintas al acuerdo arbitral y al contrato principal	156
3.2. La ley aplicable al acuerdo arbitral	163
3.2.1. Determinación de la ley aplicable a la formación y a la validez sustancial de la cláusula arbitral	164
3.2.2. Dominio de la Ley de autonomía	168
3.2.3. Determinación de la «ley de arbitraje» en caso de falta de pacto expreso entre las partes	177
3.3. Capacidad y poder de comprometerse	187
3.4. Forma del convenio arbitral	189
4. Cuestiones de organización del procedimiento arbitral	193
4.1. La elección de los árbitros	193
4.1.1. Nacionalidad de los árbitros	193
4.1.2. Especialidad en el asunto materia del litigio	196
4.1.3. Discreción y garantía de confiabilidad	196
4.1.4. Formación en el arte de juzgar y entrenamiento en técnicas de razonamiento objetivo e imparcialidad	196
4.1.5. Formación en derecho	196
4.2. El contrato con los árbitros	197
4.2.1. Naturaleza jurídica del contrato	197
4.2.2. Ley aplicable al contrato	199
4.3. La independencia e imparcialidad de los árbitros	199
4.4. Facultad de declinar la misión arbitral propuesta	204
4.5. Neutralidad y sistema de nombramiento de los árbitros	204
4.6. Jurisprudencia arbitral	204
4.6.1. Laudo de Dow Chemical c. Isover Saint-Gobain de 1982	205
4.6.2. Sentencia «franco-iraniense» de 1986	206
4.6.3. Sentencia «americano-brasilera» de 1984	207
4.6.4. Sentencia «hispano-bermudiense» de 1987	208
4.6.5. Sentencia «líbano-paquistaní» de 1986	209

4.6.6. Sentencia de la jurisprudencia argentina en caso <i>Enrique C. Welbers SAICAS cl Extraraktionstechnik Gesellschaft Fur Anlasenbav M.B.V.</i>	210
4.6.7. Sentencia del Tribunal Constitucional Español 288, del 4 de octubre de 1993, Sala I	211
5. Eficacia del convenio arbitral ante los tribunales étáticos	213
5.1. Características del convenio arbitral	213
5.2. Eficacia del convenio arbitral ante los tribunales étáticos	213
5.2.1. Calificación del hecho litigioso y determinación de la ley aplicable	214
5.2.2. Eficacia positiva y negativa de una cláusula arbitral válida	214
5.2.3. Eficacia positiva y negativa del convenio arbitral y recursos ante los tribunales	220
CAPÍTULO XXIX. RECONOCIMIENTO Y EJECUCIÓN EN EL PERÚ DE LAUDOS ARBITRALES EMITIDOS EN EL EXTRANJERO. LA CONCURRENCIA DE LAS CONVENCIONES Y DE LAS LEYES	
1. De las convenciones	232
1.1. La Convención de Nueva York de 1958	232
1.1.1. Aspectos generales	232
1.1.2. Régimen jurídico del <i>exequatur</i> : presupuestos de aplicación	235
1.1.3. Requisitos para solicitar el reconocimiento y ejecución	235
1.1.4. Causas de denegación del <i>exequatur</i>	236
1.1.5. Anulación o suspensión de un laudo arbitral y suspensión del <i>exequatur</i>	246
1.1.6. Aplicación de otros acuerdos multilaterales o bilaterales y legislación sobre <i>exequatur</i>	249
1.1.7. Principales aportes de la Convención de Nueva York	251
1.1.8. Resoluciones judiciales extranjeras en materias sometidas al arbitraje	252
1.2. La Convención de Washington de 1965. Arbitraje entre Estados y personas particulares (CIADI)	252
1.3. La Convención Interamericana sobre Arbitraje Comercial Internacional de Panamá de 1975 (CIDIP I)	253
1.3.1. Aspectos generales	253
1.3.2. Régimen jurídico	254
1.3.3. Causas de denegación del <i>exequatur</i>	255
1.3.4. Anulación o suspensión de un laudo arbitral y suspensión del <i>exequatur</i>	256
1.3.5. La Convención de Panamá frente a la Convención de Nueva York	256
1.4. Convención Interamericana sobre Eficacia Extraterritorial de las Sentencias y Laudos Arbitrales de Montevideo de 1979 (CIDIP II)	257
1.4.1. Aspectos generales	257
1.4.2. Régimen jurídico del <i>exequatur</i>	257
1.5. Tratado de Montevideo de Derecho Procesal Internacional de 1889	258
1.5.1. Requisitos para el <i>exequatur</i>	259
1.5.2. Documentación que debe acompañar la solicitud de <i>exequatur</i>	259
1.6. Tratado de La Habana de Derecho Procesal Internacional de 1928	259
1.6.1. Principios generales	259
1.6.2. Ejecución de sentencias dictadas por tribunales extranjeros	259

2. Legislación de fuente nacional. Ley de Arbitraje, decreto legislativo 1071 del 27/06/2008	261
2.1. Disposiciones generales	261
2.1.1. Aplicación de los tratados	261
2.1.2. Territorialidad	262
2.2. El convenio arbitral	263
2.3. Composición del tribunal arbitral	270
2.4. Competencia del tribunal arbitral	270
2.5. Sustanciación de las actuaciones arbitrales: determinación del procedimiento y del lugar del arbitraje	271
2.6. Pronunciamiento del laudo y terminación de las actuaciones arbitrales	272
2.7. Impugnación del laudo	274
2.8. Reconocimiento y ejecución de los laudos	278
2.9. Jurisprudencia peruana sobre <i>exequatur</i> de laudo arbitral extranjero	284
2.9.1. Expediente 1100-94. <i>E.D. & Man Cocoa Incorporated vs. Cacao Industrias S.A.</i> Cuarta Sala. Lima 15 de mayo de 1995	284
2.9.2. Expediente 986-98. <i>DIST Corporation vs. Cosmos International S.A.</i> Corte Superior de Lima	284
2.9.3. Expediente 231-2004. <i>Geb Shipping Company Limited vs. Transportes Marítimos del Pacífico S.A.</i> Corte Suprema de Justicia, Sala Civil Permanente	285
2.9.4. Expediente 323-2005. <i>Energoprojekt Niskogradnja vs. El Pacífico Peruana Suiza Compañía de Seguros y Reaseguros.</i> Corte Suprema de Justicia	285
2.9.5. Expediente 878-2010. <i>Stemcor UK Limited vs. Guiceve S.A.C.</i> Corte Superior de Justicia de Lima	285
2.9.6. Expediente 00172-2012-0. <i>Ji Ye International Limited vs. Pesquera Natalia S.A.C.</i> Primera Sala Civil Subespecialidad Comercial	286
Reflexiones finales sobre el arbitraje internacional	286

SEGUNDA PARTE

SUJETOS DE LAS RELACIONES PRIVADAS INTERNACIONALES

TÍTULO I: NACIONALIDAD

CAPÍTULO XXX. TEORÍA GENERAL DE LA NACIONALIDAD Y LA NACIONALIDAD EN EL ORDEN INTERNACIONAL	293
SECCIÓN I. NOCIÓN DE NACIONALIDAD	293
1. Aspectos generales	293
2. Nociones de nacionalidad	295
3. Coincidencia entre nacionalidad de hecho y de derecho	297
4. Perú: país plurinacional	298
5. Elementos del lazo de la nacionalidad	299

6. Nacionalidad de las personas naturales	300
6.1. Factores de atribución de la nacionalidad de origen	301
6.2. Nacionalidad adquirida	301
6.3. Pérdida de nacionalidad	303
7. Nacionalidad de las personas morales	304
7.1. Criterios	305
7.2. Jurisprudencia internacional	306
SECCIÓN II. LA NACIONALIDAD EN EL ORDEN INTERNACIONAL	309
1. Función del derecho internacional	309
2. Libertad y límites de los Estados	309
3. Conflictos de nacionalidades	311
3.1. Conflictos positivos: nacionalidades concurrentes	311
3.2. Conflictos negativos: nacionalidad inexistente	314
CAPÍTULO XXXI. LEGISLACIÓN PERUANA SOBRE NACIONALIDAD	319
1. Antecedentes	319
2. Constitución de 1993 y la Ley orgánica de desarrollo constitucional 26574	324
2.1. Nacionalidad de origen: <i>jus soli</i> y <i>jus sanguinis</i>	324
2.2. Nacionalidad adquirida: naturalización u opción	326
2.3. Doble nacionalidad	327
2.4. Nacionalidad de la mujer casada	330
2.5. Pérdida y recuperación de la nacionalidad peruana	331
2.6. Nacionalidad de las personas jurídicas	335
TÍTULO II. CONDICIÓN JURÍDICA DE LOS EXTRANJEROS	
CAPÍTULO XXXII. CONDICIÓN DE LAS PERSONAS NATURALES EXTRANJERAS	341
1. Aspectos generales	341
1.1. Instituciones jurídicas y derechos de los no ciudadanos en Roma	342
1.2. La construcción jurídica de la extranjería en los dominios coloniales españoles en América del Sur	345
1.3. La regulación sobre extranjeros en la República y la relación con los primeros flujos migratorios	348
1.4. La articulación de instrumentos jurídicos sobre la extranjería en el siglo XX	354
2. Condición de las personas naturales en el derecho privado	356
2.1. Propiedad	359
2.2. Trabajo	362
3. Condición de las personas naturales en el derecho público	378
3.1. La conceptualización de instituciones en el derecho de la extranjería	380
3.2. Política de inmigración	382
3.3. Política de emigración	383
3.4. Panorámica de la Ley de Extranjería peruana y sus modificatorias	386

CAPÍTULO XXXIII. CONDICIÓN JURÍDICA DE LAS PERSONAS MORALES EXTRANJERAS	399
1. Introducción	399
2. Ámbito conceptual general de las actividades de empresas multinacionales corporativas	400
3. Estándares internacionales mínimos desde la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE)	403
4. La regulación de la condición jurídica de las personas jurídicas extranjeras en el derecho internacional privado	405
4.1. Fuentes del derecho internacional privado convencional	411
4.2. Fuentes del derecho interno	420
4.2.1. La reorganización societaria	426
4.2.2. La fusión de personas jurídicas extranjeras	427
4.2.3. Sociedades extranjeras	428
4.2.4. Las fundaciones extranjeras	432
5. Cuestiones sobre la persona jurídica extranjera comunitaria en la Unión Europea y en la Comunidad Andina	434
6. Casuística sobre actividades comerciales y condición jurídica de las personas morales extranjeras	438
6.1. Caso Yanbal	438
6.2. Sentencia del Tribunal Internacional de Justicia del 20 de julio de 1989, en el asunto de la <i>Eletrónica Sicula S.p.a</i>	440
ANEXOS. TRATADOS Y ACUERDOS INTERNACIONALES	443
I. CONFLICTOS DE JURISDICIONES (CAPÍTULOS XXV-XXVII)	443
1. Convenciones interamericanas aprobadas por las conferencias especializadas de derecho internacional privado convocadas por la Organización de Estados Americanos	443
1.1. CIDIP, Panamá 1975	443
1.1.1. Convención Interamericana sobre Exhortos y Cartas Rogatorias	443
1.1.2. Convención Interamericana sobre Recepción de Pruebas en el Extranjero	443
1.1.3. Convención Interamericana sobre el Régimen Legal de poderes para ser utilizados en el extranjero	443
1.2. CIDIP II, Montevideo 1979	443
1.2.1. Protocolo Adicional a la Convención Interamericana sobre Exhortos y Cartas Rogatorias	443
1.2.2. Convención Interamericana sobre Prueba e información acerca del derecho extranjero	443
1.2.3. Convención Interamericana sobre Cumplimiento de medidas cautelares	444
1.2.4. Convención Interamericana sobre Eficacia extraterritorial de las sentencias y laudos arbitrales extranjeros	444
1.3. CIDIP III, La Paz 1984	444

1.3.1. Protocolo Adicional a la Convención Interamericana sobre recepción de pruebas en el extranjero	444
1.3.2. Convención Interamericana sobre la Competencia en la esfera internacional para la eficacia extraterritorial de las sentencias extranjeras	444
2. Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado	444
2.1. Convenio de La Haya del 15 de noviembre de 1965 sobre la Notificación o traslado en el extranjero de documentos judiciales y extrajudiciales en materia civil o comercial	444
2.2. Convenio de La Haya del 18 de marzo de 1970 sobre la Obtención de pruebas en el extranjero en materia civil o comercial	444
3. Instituto Internacional para la Unificación del Derecho Internacional Privado – UNIDROIT	444
3.1. Principios ALI/UNIDROIT del proceso civil transnacional: alcance o implementación, 2010	444
4. Normativa de la Unión Europea	445
4.1. Reglamento N° 44/2001 del Consejo Europeo (CE) de 22 de diciembre de 2000 relativo a la competencia judicial, el reconocimiento y la ejecución de resoluciones judiciales en materia civil y mercantil	445
4.2. Reglamento N° 1346/2000 del Consejo Europeo (CE) del 29 de mayo de 2000 relativo a los procedimientos de insolvencia	445
II. ARBITRAJE INTERNACIONAL (CAPÍTULOS XXVIII-XXIX)	445
1. Convenciones interamericanas aprobadas por las conferencias especializadas de derecho internacional privado convocadas por la Organización de los Estados Americanos	445
1.1. CIDIP I, Panamá 1975	445
Convención Interamericana sobre Arbitraje Comercial Internacional	445
2. Instrumentos internacionales de las Naciones Unidas	445
2.1. Protocolo sobre Cláusulas de Arbitraje (Ginebra, 24 de septiembre de 1923)	445
2.2. Convención para la Ejecución de las sentencias arbitrales extranjeras (Ginebra, 24 de septiembre de 1927)	445
2.3. Convención sobre el Reconocimiento y la ejecución de las sentencias arbitrales extranjeras (Nueva York, 6 de julio de 1958)	446
2.4. Convención de Washington de 1965. Arbitraje entre Estados y personas particulares (CIADI)	446
2.5. Ley Modelo para la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI) sobre arbitraje comercial internacional de 1985 con las enmiendas aprobadas en 2006	446
3. Normativa de la Unión Europea	446
Convenio Europeo sobre Arbitraje Comercial Internacional (Ginebra, 21 de abril de 1961)	446

III. SUJETOS DE LAS RELACIONES PRIVADAS INTERNACIONALES (CAPÍTULOS XXX-XXXIII)	446
1. Sexta conferencia de La Panamericana sobre Derecho Internacional Privado celebrada en La Habana en 1928: El Código Bustamante	446
1.1. Libro primero. Título primero: De las personas. Capítulo I: Nacionalidad y Naturalización y Capítulo III: Nacimiento, extinción y consecuencias de la personalidad civil	446
1.2. Libro cuarto. Título segundo: Competencia. Capítulo I: De las reglas generales de competencia en lo civil y mercantil	446
2. Convenciones Interamericanas aprobadas por las conferencias especializadas de derecho internacional privado convocadas por la Organización de los Estados Americanos	447
2.1. CIDIP II, Montevideo 1979	447
Convención Interamericana sobre Conflictos de leyes en materia de sociedades mercantiles	447
2.2. CIDIP III, La Paz, 1984	447
Convención sobre Personalidad y capacidad de las personas jurídicas de derecho internacional privado	447
3. Instrumentos internacionales de las Naciones Unidas	447
3.1. Estatuto de los Refugiados adoptado por la Conferencia de plenipotenciarios sobre el estatuto de los refugiados y de los apátridas del 28 de julio de 1951	447
3.2. Convención sobre el Estatuto de los apátridas adoptada por una conferencia de plenipotenciarios convocada por el Consejo Económico y Social el 28 de setiembre de 1954	447
3.3. Convención para reducir los casos de apatridia adoptada el 30 de agosto de 1961 por una conferencia de plenipotenciarios en cumplimiento de la resolución 896 (IX) de la Asamblea General	447
3.4. Declaración sobre los derechos humanos de los individuos que no son nacionales del país en que viven adoptada por la Asamblea General el 13 de diciembre de 1985	447
3.5. Estatuto de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados adoptado por la Asamblea General en su Resolución 428 (V) del 14 de diciembre de 1950	448
3.6. Convención sobre la Nacionalidad de la mujer casada adoptada por la Asamblea General en su Resolución 1040 (V) del 29 de enero de 1957	448
3.7. Protocolo sobre el Estatuto de los refugiados adoptado en Nueva York el 31 de enero de 1967	448
4. Otros tratados	448
4.1. Convention on certain questions relating to the conflict of nationaliy laws, adoptado en La Haya, el 12 de abril de 1930	448
4.2. Convenio de doble nacionalidad entre España y Perú adoptado en Madrid el 16 de mayo de 1959	448
4.3. Protocolo adicional entre la República del Perú y el Reino de España, modificando el Convenio de Doble Nacionalidad del 16 de mayo de 1959	448

4.4. Líneas directrices de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) para las empresas multinacionales (2011)	448
4.5. Decisión 292 de la Comunidad Andina sobre el régimen uniforme para empresas multinacionales andinas adoptada en Lima, el 21 de marzo de 1991	449
4.6. Tratado de Derecho Civil Internacional adoptado en Montevideo el 11 de enero de 1889	449
4.7. Tratado de Derecho Civil Internacional adoptado en Montevideo el 19 de marzo de 1940	449
BIBLIOGRAFÍA	451